ኔዘርላንድ

ብዛዕባ ደንቢ ምሕደራ ዑቑባን ስደትን ክትፈልጥዎ ዘለኩም

ዓይነት ቢ (Type B)

ብዘይሕጋዊ መንገዲ ኣብ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክጸንሑ ዝተረኸቡ ዜጋታት ሳልሳይ ሃገር

TIGRINYA

ትሕዝቶ

ስለምንታይ ኢኻ እዛ በራሪ ወረቐት እትቕበል ዘለኻ? 3

ደንቢ ምሕደራ ዑቕባን ስደትን እንታይ እዩ? 4

ኣብ ኣገባብ AMMR ኣብ እተጸንሓሉ እዋን መሰልካ እንታይ እዩ? 5

ኣብ ኣገባብ AMMR ኣብ እተጸንሓሉ እዋን ኣበይ ክትዓርፍ ኣለካ? 6

ኣብዚ መስርሕ እዚ ካባኻ እንታይ ትጽቢት ይግበር? 7

ስለምንታይ ኣሰር ኣጻብዕትኻን ስእልኻን ክትህብ ግዴታ ኣለካ? 7

ግዴታኻ እንተዘይኣማሊእካ እንታይ ሳዕቤን ኣለዎ? 8

ምእሳር ማለት እንታይ ማለት እዩ? 9

ናብ ካልእ EU+ ሃገር ክሰጋገር እንተኾይነ ብኸመይ ክፈልጥ? 10

እቲ መስርሕ ክንደይ ግዜ ዝወስድ እዩ? 11

ምስቲ ናይ ዝውውር ውሳነ እንተዘይተሰማሚዕካ እንታይ ይኸውን? 12

ብዛዕባ ኣገባብ ይግባይ ክትፈልጥዎ ዘለኩም (ውሁድ ናይ እገዳ ተፈጻሚነትን ቀጻሊ ይግባይን ኣብ ዝህልወሉ እዋን) 13

እንታይ ዓይነት ውልቃዊ መረዳእታ እዩ ዝእከብ? 14

ምስ ውልቃዊ መረዳእታኻ ብዝተኣሳሰር ዘለዉኻ መሰላትካ እንታይ እዮም? 14

ስለምንታይ ኢኻ እዛ በራሪ ወረቐት እትቕበል ዘለኻ?

ኣብዛ ሃገር ብዘይ ፍቓድ ክትጸንሑ ተረኺብኩም ኣለኹም፣ በዚ ምኽንያት እዚ ኣሰር ኣጻብዕትኹምን ስእልኹምን ተወሲዱ፣ እዚ ሓበሬታ ናብ ዩሮዳክ (Eurodac) ዳታቤዝ ተሰጋጊሩ ወይ ድማ:

- ቅድሚ ሕጂ ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣህጉራዊ ሓለዋ (ዑቕባ ተባሂሉ'ውን ዝፍለጥ) መመልከቲ ኣቕሪቡ።

- ካብታ ሕጂ ዘለኻያ ወጻኢ ናብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ተሰጋጊርካ።

- ብመሰረት ኤውሮጳዊ ወይ ሃገራዊ ዳግመ-ምጥያስ ወይ ሰብኣዊ ምቕባል መደብ ካብታ ሕጂ ዘለኻያ ወጻኢ ናብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ተሰዲድካ።

ኣብ ካልእ EU+ ሃገር ክትኸውን ክትግደድ ከም እትኽእል ስለ ዝተረኽበ ናብ ኣየነይቲ EU+ ሃገር ክትሰጋገር ከም ዘለካ ንምውሳን ኣብ ሓደ ኣገባብ ተቐሚጥካ ኣለኻ።

ኩሉ ኣድላዪ ሓበሬታ ኣብዛ በራሪ ወረቐት ክትረኽቦ ኢኻ።

ሕጂ ኣብ ኔዘርላንድ ኢኻ ዘለኻ፣ ንሳ ድማ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እያ።
ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ድማ፡

እተን 27 ኣባላት ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ (EU)፣ ኣውስትርያ፣ ቤልጅየም፣ ቡልጋርያ፣ ክሮኤሽያ፣ ቆጵሮስ፣ ቸክያ፣ ዴንማርክ፣ ኢስቶንያ፣ ፊንላንድ፣ ፈረንሳ፣ ጀርመን፣ ግሪኽ፣ ሃንጋሪ፣ ኢጣልያ፣ ላቲቭያ፣ ሊትዋንያ፣ ሉክሰምበርግ፣ ማልታ፣ ሆላንድ፣ ፖላንድ፣ ፖርቱጋል፣ ሪፓብሊክ ኣየርላንድ፣ ሮማንያ፤ ስሎቫክያ፣ ስሎቨንያ፣ ስጳኛ፣ ሽወደን ከምኡ እውን

ካልኦት 4 ሃገራት፣ ኣይስላንድ፣ ሊኽተንሽታይን፣ ኖርወይ፣ ስዊዘርላንድ።

ደንቢ ምሕደራ ዑቕባን ስደትን እንታይ እዩ?

ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ደንቢ ምሕደራ ዑቕባን ስደትን (Asylum and Migration Management Regulation፣ AMMR) ኣብ ዝበሃል ናይ ሓባር ሕጊ ተሰማሚዐን። እዚ ሕጊ እዚ ኣየነይቲ ሃገር ንኣህጉራዊ ሓለዋ ንምርካብ ዝቐረበ መመልከቲ ንምምርማር ሓላፍነት ከም ዘለዋ ንምውሳን ይሕግዝ። ብተወሳኺ ሓደ ናብ ሓንቲ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ዝተሰጋገረ ወይ ዝሰፈረ ግን ከኣ ብዘይ ፍቓድ ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክጸንሕ ናይ ዝተረኽበ ሰብ ኩነታት ዝምልከት ሕግታት ይድንግግ።

ቅድሚ ሕጂ ንኣህጉራዊ ሓለዋ ዝምልከት መመልከቲ ኣቕሪብካ እንተኾንካ ሓንቲ ካብ ሃገራት EU+ ንመመልከቲኻ ክትምርምሮ ውሕስነት ኣለካ፣ ግን ኣየነይቲ ናይ EU+ ሃገር ሓላፍነት ከም እትወስድ ክትመርጽ ኣይትኽእልን ኢኻ። እታ ንመመልከቲኻ እትምርምር ሃገር ብሕጊታት ሕጊ AMMR እያ እትውሰን።

ኣብዚ በራሪ ወረቐት እዚ ዘይተረድኣኩም ነገር እንተሃለዩ ንሓላፊ ኢሚግሬሽን ክትሓቱ ትኽእሉ ኢኹም።

ኣብዚ እዋን እዚ፣ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ፣ ካብአን ኣየነይቲ ሃገር ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ከም ዘለዋ ወይ ድማ ኣብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትኸውን ከም ዘለካ ብዝምልከት ጥራይ እየን ዝውስና

ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ከምዘለዋ እንተተወሲኑ፡ ወይ ድማ ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትህሉ እንተተገዲድካ፡ ናብታ ሃገር ክትሰጋገር ትኽእል ኢኻ።

ኣብ ኣገባብ AMMR ኣብ እተጸንሓሉ እዋን መሰላትካ

ብተወሳኺ ኣየነይቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከም እትምርምሮ ንምውሳን ብዛዕባ እቲ ኣገባብ ሓድሽ ሓበሬታ ክትሓትት መሰል ኣለካ። ሓድሽ ሓበሬታ ክትሓቱ ምስ እትደልዩ፡ ምስቶም ሰበስልጣን ናብ ክፍሊ AMbV ናይ IND ብምድዋል ርክብ ክትገብሩ ትኽእሉ ኢኹም፡ 088 043 16 64።

ኣብ ዝኾነ ስጉምቲ መስርሕ ዑቕባ ምስ ትካል ስደተኛታት ሕቡራት ሃገራት (United Nations Refugee Agency፣ UNHCR) ክትራኸብን ክትዘራረብን መሰል ኣሎካ።

UNHCR ንረብሓታትን መሰላትን ሓተትቲ ዑቕባን ስደተኛታትን ይሕሉ።

ዝርዝር ርክብ UNHCRን ሓበሬታ ብዛዕባ ኣገባብ ዑቕባን ኣብ መርበብ ሓበሬታ: https://help.unhcr.org/ ክትረኽብዎ ትኽእሉ ኢኹም።

ኣብ ኣገባብ AMMR ኣብ እተጸንሓሉ እዋን ኣበይ ክትዓርፍ ኣለካ?

- ንግዚኡ ኣብዛ ሃገር ክትጸንሕ ግዴታ ኣለካ።
- እቶም ሰበስልጣን ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ክትምርምሮ ከምዘለዋ እንተ ወሲኖም፡ እቶም ሰበስልጣን ናብታ ሃገር ንእትገብሮ ጉዕዞ ከዳልዉልካ እዮም።

ኣብዚ ኣገባብ እዚ ካባኻ እንታይ ትጽቢት ይግበር?

ነዞም ዝስዕቡ ግድን ክትገብሮም ኣለካ፡

- መንነትካ ንምርግጋጽ ዘለካ ኩሉ ናይ መንነት ሰነዳት ኣቕርብ።
  መታወቅያ ሰነድ ነይሩካ ግን ሕጂ ምሳኻ እንተዘይሃልዩ ቅድሚ ሕጂ ኣብ ሃገርካ ብመንግስቲ ተዋሂቡካ ከም ዝነበረ ንሰበስልጣን ክትሕብር ይግባእ።
- ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ዝተጓዕዝካሉ ግዜያት ኩሉ ንሰበስልጣን ኣፍልጦም።
- ብዘይ ፍቓድ ኣብ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እንተጸኒሕካ ንሰበስልጣን ኣፍልጦም።
- ብዛዕባ ዝኾነ ኣብዛ ሃገር ወይ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ዘለካ ናይ ቀረባ ስድራቤት ንሰበስልጣን ኣፍልጦም።

ኣገዳሲ! ብሕጊ ኣሰር ኣጻብዕትኻ ክትህብን ስእልኻ ክትስኣልን ግዴታ ኣለካ።

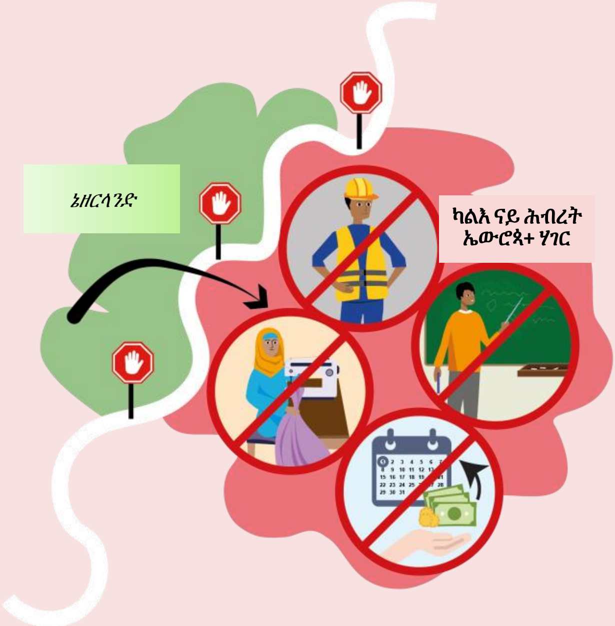
ስለምንታይ ኣሰር ኣጻብዕትኻን ስእልኻን ክትህብ ግዴታ ኣለካ?

ኣብዛ ሃገር ዘለዉ ሰበስልጣን ኣሰር ኣጻብዕትኹምን ስእልኹምን ክወስዱ እዮም። እዚ ዳታ ምስ ሓበሬታ መንነትካን ካልእ ኣገዳሲ ሓበሬታን ተደሚሩ ናብ ዩሮዳክ ዝበሃል ናይ ሓባር ኤውሮጳዊ ዳታቤዝ ክመሓላለፍ እዩ።

እዚ ዳታቤዝ እዚ ኹለን እተን 31 ሃገራት EU+ ዝጥቀማሉ ኮይኑ፡ ንሓበሬታኻ ንምርካብ ድማ ዝሃብካዮ መረዳእታኻ ክሰርሓሉ ይኽእላ። ብዘይ ፍቓድ ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እንተግዒዝካን ኣሰር ኣጻብዕትኻ እንደገና እንተተወሲዱን፡ ኩሉ እቲ ኣብ ዩሮዳክ ዝተዓቀበ ዳታኻ ብሰበስልጣን እታ ሃገር ክረአ እዩ።

ብዛዕባ ዳታቤዝ ዩሮዳክ ዝያዳ ሓበሬታ ኣብ ፍሉይ በራሪ ወረቐት ተዋሂቡ ኣሎ።

ግዴታኻ እንተዘይኣማሊእካ እንታይ ሳዕቤን ኣለዎ?



ብዘይ ፍቓድ ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እንተተጓዒዝካ ወይ ኣብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣህጉራዊ ሓለዋ እንተድኣ ኣመልኪትካ፣ ናብታ መመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ዘለዋ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትምለስ ተኽእሎ ኣሎ።

ካብታ ክትጸንሓላ እትግደደላ ሃገር ወጻኢ ዝኾነት ኣብ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እንተሃሊኻ፣ ናጽነትካ ክግደብ ይኽእል እዩ፣ ውሑድ ደገፍ ድማ ክትረክብ ትኽእል ኢኻ።

ምእሳር ማለት እንታይ ማለት እዩ?

ምእሳር ማለት ብናጽነት ክትወጽእ ኣብ ዘይትኽእሉ ፍሉይ መሳለጥያ ክትቕመጥ ከለኻ ማለት እዩ። እቶም ሰበስልጣን ንኽኣስሩኻ ብቑዕ ምኽንያት ክህልዎም ኣለዎ። ኣብ ጉዳይካ ድማ ካልእ ኣማራጺ ከምዘይከኣል ርግጸኛታት ክኾኑ ኣለዎም። ሰበስልጣን ቅድሚ ውሳነ ምውሳኖም ውልቃዊ ኩነታትካ ክግምግሙ እዮም። ምኽንያታት ማእሰርቲ ንኣብነት ዝስዕቡ የጠቓልሉ፡

- ኣብ ፍሉይ ቦታ ናይ ምጽናሕ ግዴታኻ ኣየኽበርካን፣ ወይ ድማ ዳግማይ ክትሃድምን ሰበስልጣን ክበጽሑኻ ዘይክእሉሉን ሓደጋ ኣሎ።
- ናብታ ናይ ዑቕባ ሕቶኻ ንምምርማር ሓላፍነት ዘለዋ ሕብረት ኤውሮጳ + ሃገር ክትሰጋገር ውሳነ ትቕበል ኢኻ ወይ ተቐቢልካ ኢኻ፣ ቅድሚ እቲ ምስግጋር ድማ ክትሃድም እትኽእለሉ ሓደጋ ኣሎ።
- ናይ ጸጥታ ሓደጋ ትፈጥር ኢኻ።

እንተድኣ ተኣሲርካ፣ ዳኛ እዚ ውሳነ ብትኽክል ዝተወሰደ ምዃኑን ዘይምዃኑን ኣብ ውሽጢ 2 ሳምንታት ክግምግም እዩ። ብነጻ ሕጋዊ ሓገዝን ውክልናን ንምርካብ ክትሓትት ትኽእል ኢኻ።

ኣገዳሲ! ብዘይ ፍቓድ ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እንተተጓዒዝካ፣ ኣብ መጻኢ ናይ ምእሳር ሓደጋኻ ክውስኽ እዩ።

ናብ ካልእ EU+ ሃገር ክሰጋገር እንተኾይነ ብኸመይ እየ ክፈልጥ?

ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንዘመልከትካዮ ዑቕባ ከተሰላስል ከም ዘለዋ፣ ወይ ኣብታ ሃገር ክትህሉው ከም ዘለካ እንተድኣ ተረጋጊጹ፣ ናብ ኣየነይቲ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ከም እትሰጋገር ዝሕብር ናይ ምስግጋር ውሳነ ክትቕበል ኢኻ።

እዚ ንመጀመርታ ግዜ ኣህጉራዊ ሓለዋ ትሓትት ዘለኻ እንተድኣ ዘይኮይንካ፣ ወይ ድማ ካልእ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ንሕቶኻ ክተመስርሖ ከምዘለዋ ድሮ ተወሲኑ እንተድኣ ኮይኑ፣ እቶም ሰበስልጣን ምሳኻ ቃለ-መሕትት ዘይከካይዱ ክኸውን ይኽእል እዩ።

እንተኾነ ግን ንምንታይ ናብታ ሃገር ክትሰጋገር ከምዘይብልካ፣ ወይ ንምንታይ ኣብዛ ሃገር ክትጸንሕ ክፍቀደካ ከምዘለዎ ንኽትገልጽ ዕድል ክወሃበካ እዩ።

ነዚ ብኸመይ ከትሕብር ከም እትኽእል ኣብዚ ታሕቲ ተገሊጹ ኣሎ፡

ናብታ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክሰጋገር የብለይን ኢልካ ትሓስብ ዲኻ? ከምኡ እንተኾይኑ ንስኻ ወይ ጠበቓኻ ነዚ ብዝምልከት ደብዳቤ ክትሰድድ ኣለካ። ነዚ ደብዳቤ ብመንገዲ www.ind.nl/en/send-documents ናብ ጉጅለ AMMR ለኣኮ። ኣብቲ ደብዳቤ ድማ ንምንታይ ናብታ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክሰጋገር የብለይን ኢልካ ከም እትሓስብ ግለጽ።

እዚ ብዝተኻእለ መጠን ቀልጢፍካ ግበሮ። IND ነቲ መርመራ ክቕጽሎ እዩ። ካልእ ሃገር ተሓታቲት እንተድኣ ኮይና እውን IND ውሳነ ክወስድ እዩ።

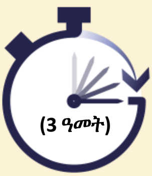
እቲ መስርሕ ክንደይ ግዜ ዝወስድ እዩ?

መብዛሕትኡ ግዜ ኣብ መንጎ እተን ሃገራት ዝግበር ርክብ ክሳብ **1 ወርሒ** ይወስድ።

ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከም እትምርምሮ እንተ ኣረጋጊጻ፡ ካብቲ ንከዛውሩኻ ዝቐረበላ ሕቶ ካብ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚሩ **ኣብ ውሽጢ 6 ኣዋርሕ** ክትዘዋወር ኢኻ።

ኣብዚ ሕጂ እዋን **ተኣሲርካ እንተ ኾንካ ወይ ኣብ ቀጸሊ እንተተኣሲርካ** ጉዳይካ **ብህጹጽ ክረአ** እዩ። ዝውውርኩም ኣብ ውሽጢ **5 ሰሙን** ክግበር ኣለዎ። እቲ ዝውውር ኣብ ውሽጢ 5 ሰሙን እንተዘይተፈጺሙ ካብቲ ቤት ማእሰርቲ ክትፍታሕ ኢኻ። ይኹን እምበር፡ እታ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ንመመልከቲኻ ንምምርማር ሓላፍነት ካብ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚራ ነቲ ሕቶ ካብ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚሩ፡ ሕጂ'ውን ዝውውርካ **ኣብ ውሽጢ 6 ኣዋርሕ** ክግበር እዩ።

ገበን ፈጺምካ ኣብ ቤት ማእሰርቲ እንተሃሊኻ፣ እቲ ናይ ዝውውር ግዜ ገደብ **እንተበዝሐ ናብ 1 ዓመት** ክውስኽ ይኽእል እዩ።



ኣገዳሲ! ኣብ ከይዲ እቲ ዝውውር እንተሃዲምካ፡ ካብ ሰበስልጣን እንተተሓቢእካ ወይ ምስኦም እንተዘይተሓባቢርካ፡ **ናይቲ ዝውውር ግዜ ገደብ እንተበዝሐ ክሳብ 3 ዓመት ክውስኽ ይኽእል።**

ምስቲ ናይ ዝውውር ውሳነ እንተዘይተሰማሚዕካ እንታይ ይኸውን?

ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ከምዘለዋ እንተተወሲኑ፣ ናይ **ዝውውር ውሳነ** ይመጸካ። እዚ ውሳነ እዚ ናብ ኣየነይቲ ሃገር ከም እትሰጋገር ይሕብረካ።

ምስዚ ናይ ምስግጋር ውሳነ እንተዘይተሰማሚዕኩም ምኽንያትኩም ንቤት ፍርዲ ከተቕርቡ ትኽእሉ ኢኹም። እዚ ድማ ይግባይ ምቕራብ ይበሃል። ንሓደ ውሳነ ይግባይ ክትብል ከለኻ፡ ቤት ፍርዲ ናይ መወዳእታ ውሳነ ከህብ እዩ።

ንውሳነ ዝውውር ይግባይ ንምባል ሰለስተ ምኽንያታት ጥራይ እዮም ዘለዉ:-

- ናብታ ዝተመረጸት ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ምስግጋር ኣንጻር ሰብኣዊ መሰላትካ እዩ እንተይልካ
- ናይ ዝውውር ውሳነ ኣብ ዝተዋህበሉ እዋን ዘይነበረ ሓድሽ ሓበሬታ እንተልዩ እዚ ድማ ነቲ ውሳነ ክጸልዎ ዝኽእል እንተኾይኑ
- ኣብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ስድራቤት እንተልዮምኻ እሞ ምስኦም ክትጥርነፍ እትኽእል እንተኾይንካ

ናይ ገዛእ ርእስኻ ኣማኻሪ ሕጊ ክትቖጽር ዓቕሚ እንተዘይብልካ፣ ኣብቲ ይግባይ ዝሕግዘካ ኣማኻሪ ሕጊ ብነጻ ክቐርበልካ እዩ።

ኣብዚ ኩሉ መስርሕ ክርድኣካ ዝኽእል ቋንቋ ብዝዛረብ ተርጓሚ ክትድገፍ ኢኻ።

ናይ እገዳ ተፈጻሚነትን ስዒቡ ዝመጽእ ይግባይን ብሓባር ክኾኑ ከለዉ ብዛዕባ ይግባይ ክትፈልጥዎ ዘለኩም

እቲ ናይ ግዜ ገደብ፡ ኣበይን ብኸመይን ይግባይ ከም እተቕርብ ኣብቲ ዝተዋህበካ ናይ ዝውውር ውሳነ ክግለጽ እዩ።

ናብቲ ናብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንምስግጋር ዝተዋህበ ውሳነ ዘይትሰማምዓሉ ምኽንያት ወይ ምኽንያታት ከተቕርብ ይግባእ።

ብተወሳኺ ይግባይካ ኣብ ዝቕጽለሉ እዋን ናብታ መመልከቲኻ ክትምርምር ሓላፍነት ዘለዋ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትሰጋገር ከምዘይብልካ ዝገልጽ ምኽንያት ወይ ምኽንያታት ክትህብ ይግባእ..

ቤት ፍርዲ መጀመርያ ይግባይካ ኣብ ዝረኣየሉ እዋን ኣብዛ ሃገር ውጽኢት ናይቲ ይግባይ ክትጽበ ትኽእል ዲኻ ኣይትኽእልን ብዝምልከት ኣብ ውሽጢ **1 ወርሒ** ክውስን እዩ። እዚ ድማ ኣብ ናይ እገዳ ተፈጻሚነት ዝግበር ይግባይ ተባሂሉ ይፍለጥ።

ቤት ፍርዲ ውጽኢት ናይቲ ይግባይ ኣብ ውሽጢ እዛ ሃገር ኮይንካ ክትጽበ ከምዘይትኽእል እንተ ወሲኑ፡ ይግባይካ ኣብ ዝረኣየሉ እዋን ናብታ መመልከቲኻ ክትምርምር ሓላፍነት ዘለዋ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትሰጋገር ኢኻ።

ቤት ፍርዲ ይግባይካ ኣብ ዝረኣየሉ እዋን ኣብዛ ሃገር ክትጸንሕ ክፍቀደልካ ኣለዎ ኢሉ እንተ ወሲኑ፡ ቤት ፍርዲ ናብታ ንመመልከቲኻ ናይ ምርኣይ ሓላፍነት ዘለዋ ሃገር EU+ ክትሰጋገር ኣለካ ድዩ የብልካን ብዝምልከት ካብቲ ውሳነ ናይ እገዳ ተፈጻሚነት ዝወሃበሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ 1 ወርሒ ናይ መወዳእታ ውሳነ ክህብ ክፍትን እዩ።

ይግባይካ ተቐባልነት እንተዘይረኺቡ፡ ናብታ ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ዘለዋ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትሰጋገር ኢኻ። እቲ ዝውውር ቤት ፍርዲ ናይ መወዳእታ ውሳነ ካብ ዝሃበሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ 6 ወርሒ ክግበር ይግባእ።

ኣብዚ ሕጂ እዋን ተኣሲርካ እንተ ኾንካ ወይ ኣብ ቀጻሊ እንተተኣሲርካ ጉዳይካ ብህጹጽ ክረአ እዩ። ዝውውርኩም ኣብ ውሽጢ 5 ሰሙን ክግበር ኣለዎ። እቲ ዝውውር ኣብ ውሽጢ 5 ሰሙን እንተዘይተፈጺሙ ካብቲ ቤት ማእሰርቲ ክትፍታሕ ኢኻ። ይኹን እምበር፣ እታ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ንመመልከቲኻ ንምምርማር ሓላፍነት ካብ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚራ ነቲ ሕቶ ካብ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚሩ፡ ሕጂ'ውን ዝውውርካ ኣብ ውሽጢ 6 ኣዋርሕ ክግበር እዩ።

ኣገዳሲ! ምስ ሰበስልጣን ክትተሓባበርን ናብታ ንመመልከቲኻ ክትምርምር ሓላፍነት ዘለዋ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ክትጓዓዝን ኣለካ።

እንታይ ዓይነት ውልቃዊ መረዳእታ እዩ ዝእከብ?

ኣብታ እትነብረላ ሃገር EU+ ዘለዉ መኮንናት ኣብ ታሕቲ ዘሎ ሓዊሱ ዝተወሰኑ ሓበሬታታት ክእክቡ እዮም:-

- ውልቃዊ ዝርዝር ሓበሬታኻን ናይቶም ምሳኻ ዝተጓዓዙ ኣባላት ስድራቤትካን (ስም፡ ዜግነት፡ ዕለትን ቦታን ልደት)። ቅድሚ ሕጂ ዝተፈላለየ ኣስማትን ዝርዝራትን ተጠቒምካ እንተኾንካ ብዛዕባ እዚ ክሓቱኻ እዮም።
- ሓበሬታ ብዛዕባ መንነትካን ናይ ጉዕዞ ሰነዳትካን።
- ዝኾነ ካልእ መንነትካ ክረጋግጽ ዝኽእል ሓበሬታ፣ ከም ኣሰር ኣጻብዕትኻ።
- ዝርዝር ብዛዕባ ኣብ ካልእ EU+ ሃገር ዝነብር ዝኾነ ኣባል ስድራቤት፣ ከም ውልቃዊ ዝርዝራቶም፡ ናይ መወዳእታ ርክብ ዝገበርካሉ ግዜ፣ ኣድራሻኦምን ሕጋዊ ኩነታቶምን።
- ዝርዝር ብዛዕባ ዝኾነ ኣብ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትነብር ዘኽኣለካ ሰነዳት እዚ ንናትካ ጉዳይ ዝምልከት እንተኾይኑ።
- ኣብ ሓንቲ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንልዕሊ ዓመት ከም ዝተማሃርካ ዘርኢ ሰነዳት ዝምልከት ሓበሬታ።
- ናብዛ ሃገር ንምብጻሕ ኣየኖት ሃገራት ከም ዘቋረጽካ ዝምልከት ሓበሬታ።
- ውልቃዊ ኩነታትካ።
- ቅድሚ ሕጂ ዝኾነ ይኹን ኣህጉራዊ ሓለዋ ዝቐረበሉ ዕለትን ውጽኢት ናይቶም መመልከቲታትን።

ምስ ውልቃዊ መረዳእታኻ ብዝተኣሳሰር ዘለዉኻ መሰላትካ እንታይ እዮም?

ዝኾነ ንሰበስልጣን ዝሃብካዮ መረዳእታ ናይ ምርካብ መሰል ኣለካ።

ዝኾነ ውልቃዊ መረዳእታኻ ቅኑዕ ኣይኮነን ወይ ብሕጋዊ መንገዲ ኣይተሰርሐን ኢልካ እንተኣሚንካ፣ ነቲ ዘይቅኑዕ መረዳእታ ክእረም ወይ ብዘይሕጋዊ መንገዲ ዝተሰርሐ መረዳእታ ክስረዝ ንምሕታት ምስቲ ተቖጻጻሪ መረዳእታ ብምርኻብ ናብ ውልቃዊ መረዳእታኻ ንክትረክብ ክትሓትት ትኽእል ኢኻ።

ኣብዛ ሃገር ዘሎ ተቖጻጻሪ መረዳእታ ነዚ ኣብ ታሕቲ ዘሎ ሓበሬታ ተጠቒምኩም ክትረኽብዎ ትኽእሉ ኢኹም።

ኣብ www.ind.nl/en/privacy IND ንውልቃዊ ሓበሬታታትካ ብኸመይ ከም ዝሕዞ ከተንብብ ትኽእል ኢኻ። ከምኡ ድማ ብኸመይ ሓበሬታታትካ ክትቅይር ወይ ክትድምሰስ ከም እትኽእል እውን።

ናተይ መዘኻኸሪታት

እዚ በራሪ ወረቐት እዚ ንሓበሬታ ዕላማ ጥራይ ዝውዕል እዩ። እዚ ንባዕሉ መሰል ወይ ግዴታ ኣይፈጥርን እዩ። ትካል ዑቕባ ሕብረት ኤውሮጳ (European Union Agency for Asylum፣ EUAA) ቀንዲ ኣካል ናይዚ ጽሑፍ ኣቕሪቡ ኣሎ፣ ምብዛሕን ምቕያርን ናይዚ በራሪ ወረቐት ድማ ብ EUAA ፍቓድ ተዋሂብዎ ብኣባላት ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ጥራይ ክግበር ይኽእል። EUAA ብዛዕባ ትኽክለኛነት፡ ትሕዝቶ፡ ምሉእነት፡ ሕጋውነት ወይ ተኣማንነት ናይቲ ኣብዚ በራሪ ወረቐት ዝተኻተተ ሓበሬታ ብኣባል ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ወይ ብዝኾነ ካልእ ሓላፍነት ዝስከም ሳልሳይ ወገን ዝኾነ ይኹን ሓላፍነት ወይ ተሓታትነት ኣይቅበልን እዩ። EUAA ይኹን ንEUAA ወኪሉ ዝሰርሕ ዝኾነ ሰብ ኣብዚ በራሪ ወረቐት ዝርከብ ሓበሬታ ብዛዕባ ክጥቀመሉ ዝኽእል ኣጠቓቕማ ብዝምልከት ሓላፍነት ኣይወስድን እዩ።

© ኤጀንሲ ዑቕባ ሕብረት ኤውሮጳ (European Union Agency for Asylum)፡ 12 juni 2026